

VIII Encuentros sobre Sistemas de Información y Documentación

3 al 7 de noviembre de 2003

Universidad de Zaragoza

Palacio de Congresos

Sistemas de información y documentación: modelos y experiencias

**ibersid
'2003**
retos y perspectivas

IBERSID es un foro internacional de periodicidad anual cuyo objetivo es facilitar el encuentro entre profesionales, investigadores, docentes y estudiantes de las Ciencias de la Documentación y de otras disciplinas relacionadas interesados en identificar, analizar y discutir de forma abierta, distendida, interdisciplinaria y rigurosa los problemas de nuestro ámbito profesional y científico.

La discusión se concentra en torno al concepto de sistemas de información y documentación como marco común alrededor del cual las diferentes especialidades de las Ciencias de la Documentación —archiveros, bibliógrafos, bibliotecarios, documentalistas, museólogos, gestores de servicios de información, gestores del conocimiento, etc.— pueden dialogar sin perjuicio de su carácter distintivo.

Los encuentros representan la complejidad de las profesiones y ciencias de la documentación en una estructura temática que considera cuatro variables: nivel de análisis, proceso, tipo de servicio y especialización temática.

2

Contenidos

IBERSID '2003 ha estructurado las propuestas de ponentes y comunicantes en sesiones temáticas y talleres.

*Las **sesiones temáticas** son doce y se desarrollan a lo largo de los días 3, 4 y 5 en horario de mañana y tarde, organizadas en torno a un tema diario:*

Lunes, 3: Redes y centros (1)

- Sesión 1: Sesión inaugural: El futuro de la investigación universitaria en Biblioteconomía y Documentación*
- Sesión 2: Paradigmas y modelos de gestión*
- Sesión 3: Evaluación y acreditación*
- Sesión 4: Planificación y gestión de sistemas de información y documentación*
- Sesión 5: Análisis de usuarios y usos de la información*

Martes, 4: Recuperación de la información

- Sesión 6: *Ontologías y arquitecturas conceptuales*
- Sesión 7: *Recuperación de la información en Internet*
- Sesión 8: *Análisis y descripción de recursos de información*
- Sesión 9: *Gestión y uso de lenguajes documentales*

Miércoles, 5: Redes y centros (2). Educación y formación

- Sesión 10: *Evaluación y selección de recursos de información*
- Sesión 11: *Desarrollo de portales y plataformas digitales*
- Sesión 12: *Educación y formación en sistemas de información y documentación*

Se celebrarán tres **talleres** monográficos, que tendrán lugar las tardes del 3 y 4 de noviembre como actividades paralelas a las sesiones temáticas.

- Taller 1: *Taxonomies: a tool for knowledge sharing in organisations (Prof. Dra. Susan Batley, Metropolitan University of London, Reino Unido). Lunes, 3 de noviembre, de 16:00 a 20:30.*
- Taller 2: *Motores de búsqueda en Internet: funcionamiento de robots y métodos de alineamiento (Prof. Dr. Francisco Javier Martínez Méndez, Univ. de Murcia, España). Martes, 4 de noviembre, de 16:00 a 18:00.*
- Taller 3: *Análisis de contenido de la fotografía publicitaria (Prof. María del Carmen Agustín Lacruz, Universidad de Zaragoza, España). Martes, 4 de noviembre, de 18:00 a 20:00.*

Además, el jueves 6 y el viernes 7 de noviembre de 2003, en horario de 9:00 a 14:00 y de 16:00 a 21:00, los Mtros. María Guadalupe Vega y Álvaro Quijano, de la Biblioteca "Daniel Cosío Villegas" del Colegio de México, impartirán un **curso monográfico** de 20 horas lectivas sobre Formación de usuarios de información: principios y metodología. El curso se celebrará en la Sala de Juntas de la Facultad de Filosofía y Letras.

En cuanto a las **actividades sociales y turísticas**, el lunes 3 de noviembre a las 17:00 hay una visita gratuita a la Alfajería —cortesía de Las Cortes de Aragón—, palacio de los reyes musulmanes de Zaragoza, uno de los monumentos más importantes de Aragón. Igualmente, el martes 4 de noviembre a las 17 horas se realizará una visita gratuita por el casco antiguo de la ciudad, que incluye la entrada al Museo del Foro Romano y al Museo del Teatro Romano. Ambas tendrán alrededor de dos horas de duración. El martes 4 a las 9:00 se celebrará una cena de convivencia.

A continuación se relacionan las distintas ponencias —de una duración entre veinticinco y cuarenta minutos— y comunicaciones —entre diez y quince minutos. Se señalan con un asterisco los presidentes de mesa.

Sesión 1: Sesión inaugural

- 9:00 *Inauguración / Exmo. y Magco. Sr. Felipe Pétriz Calvo (Rector de la Universidad de Zaragoza, España), Ilmo. José María Cuadrat Prats (Decano de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España) y Prof. Dr. Francisco Javier García Marco (Director de Ibersid, Universidad de Zaragoza, España)*
- 9:15 *Perspectivas en la investigación española sobre Documentación / Prof. Dr. José López Yepes (Catedrático de Universidad, Vicedecano, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid, España)*

Sesión 2: Paradigmas de intervención en SID

- 9:45 *Los sistemas inquisitivos (inquiring systems) de Churchman y las bibliotecas / Prof. Álvaro Quijano Solis* (Director, Biblioteca Daniel Cosío Villegas, Colegio de México, México)*
- 10:15 *La auditoría de información desde los servicios de información y documentación / Prof. Dr. Tomás Saorín Pérez (Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España) y D. Juan Antonio Pastor Sánchez (Servicio de Información Universitario, Universidad de Murcia, España)*
- 10:45 *Gestión del conocimiento en intranets corporativas: desarrollo de un modelo de diseño / D. José Luis González Ugarte (Biblioteca, Escola Técnica Superior D'Enginyeria, Universitat Rovira i Virgili, España)*
- 11:10 *Marketing y calidad del servicio: una integración necesaria en la gestión de los sistemas de información / Prof. Viviana Fernández Marcial (Facultad de Humanidades y Ciencias de la Comunicación, Universidad de San Pablo - CEU, España)*
- 11:30 *La Gestión de la Calidad en Bibliotecas y Centros de Documentación: análisis de la aportación científica en eventos españoles desde 1994 hasta 2003 / Dña. María José Sánchez García y Dña. Ana Nieves Millán Reyes (Estudiantes de doctorado, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Granada, España)*
- 11:40 *Debate*
- 12:00 *Fin de sesión y descanso*

Sesión 3: Evaluación y acreditación de SID

- 12:15 *De la evaluación a la certificación de bibliotecas universitarias: un futuro de cambio / Prof. Dra. María Pinto Molina* (Catedrática de Universidad, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Univ. de Granada, España)*
- 12:40 *Aplicación del Programa de Análisis de Bibliotecas (PAB) a redes de bibliotecas públicas / Dña. María de Vallivana Serrano Badía (Coordinadora, Programa de Análisis de Bibliotecas, Fundación Bertelsmann, España)*
- 13:05 *La evaluación de bibliotecas universitarias: una metodología / Prof. Gerardo Sánchez Ambríz (Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México), Prof. Dr. José Antonio Gómez Hernández (Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España) y Prof. Dra. Judith Licea de Arenas (Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México)*
- 13:30 *La actividad documental en el ámbito periodístico: análisis comparativo y perspectivas / Prof. Yolanda Martín González (Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Traducción y Documentación, Universidad de Salamanca, España) y Prof. María F. Sánchez Hernández (Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Extremadura, España)*
- 13:40 *Debate*
- 14:00 *Fin de sesión*

Sesión 4: Planificación y gestión de SID

- 16:00 *Planeamiento y estructuras de bibliotecas / Dña. Graciela G. Barcala de Moyano* (Coordinadora, Proyecto Memoria Abierta, Argentina)*
- 16:40 *Aportaciones de las Tecnologías de la Información a la cooperación en sistemas y redes de bibliotecas públicas en España / D. José Luis González Olivares (Biblioteca Pública de Jumilla) y D. Juan Carlos García Gómez (Servicio de Información Universitario, Univ. de Murcia, España)*
- 16:55 *“Software Libre” para aplicaciones documentales / D. Rodrigo Sánchez Jiménez y D. José Ramón Pérez Agüera (Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Universidad Complutense de Madrid, España)*
- 17:10 *Integración de agentes regionales de innovación y prestación de servicios avanzados de Vigilancia Tecnológica e Inteligencia Competitiva para*

- pymes: El caso Zaintek / Dña. Sonia Saénz de Lacuesta Sáez de Ocáriz y Dña. Maitane Bilbao Arruza (DZ, Diputación Foral de Vizcaya, España)*
- 17:25 *La archivística en el ámbito de las organizaciones empresariales: estado de la cuestión y propuesta de actuación / D. Miguel Ángel del Prado Martínez (Director, Servicio de Documentación y Archivos, Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa, España)*
- 17:55 *Debate*
- 18:30 *Fin de sesión y descanso*

Sesión 5: Usuarios y usos de la información

- 19:00 *Estudio retrospectivo de las solicitudes de patentes recibidas en los servicios documentales del departamento de biblioteca y servicios de información de la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM / Dña. Gloria Adriana Hernández Sánchez, Dña. Orlanda Angélica Garrido Yañez (Dirección General de Bibliotecas, UNAM) y Dña. María del Pilar Ladrón de Guevara Solís (Biblioteca, Facultad de Ciencias, UNAM, México)*
- 19:25 *La Gestión del Conocimiento en la recogida y análisis de datos: estudio del impacto de la Sociedad de la Información a través de la prensa extremeña / Prof. María F. Sánchez Hernández (Profesora, Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Extremadura, España) y Prof. Yolanda Martín González (Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Traducción y Documentación, Universidad de Salamanca, España)*
- 19:35 *Estudios de usuarios en archivos municipales: el Archivo Municipal de Logroño, una aproximación teórico-práctica / D. Alfonso Rubio Hernández (Doctorando, Universidad de Zaragoza, España)*
- 19:45 *La Documentación y el nacimiento de las Naciones Unidas / Prof. Dr. Felix Sagredo Fernández* (Catedrático de Universidad, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid, España)*
- 20:10 *Estudio de serie documental para la recuperación del patrimonio artístico: los expedientes de reconstrucción de templos / Prof. Dra. Pilar Gay Molins (Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)*
- 20:25 *Debate*
- 20:30 *Fin de sesión*

Sesión 6: Diseño y aplicación de ontologías

- 8:30 *Estado de la cuestión de la ISAAR (CPF) / Prof. Dra. Esperanza Velasco de la Peña y Dra. Pilar Gay Molins (Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)*
- 8:55 *SMIL, una solución XML para el tratamiento de documentación multi-media / Prof. Dra. Blanca Gil Urdiciain*, D. José Ramón Pérez Agüera y D. Rodrigo Sánchez Jiménez (Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid, España)*
- 9:20 *Taxonomies as a means of facilitating organisational information and knowledge sharing / Prof. Dr. Susan Batley (Department of Applied Social Sciences, London Metropolitan University, Reino Unido)*
- 9:45 *Desarrollo de ontologías orientadas a dominios específicos / Prof. Dr. Francisco Javier García Marco (Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)*
- 10:10 *Debate*
- 10:30 *Fin de sesión y descanso*

Sesión 7: Recuperación de la información en Internet

- 11:00 *Los mapas conceptuales y la representación del conocimiento a partir de las redes y los flujos informacionales: una experiencia en la formación de bibliotecarios / Prof. Dra. Miriam Vieira da Cunha* y Prof. Dra. Edna Lúcia da Silva (Departamento de Ciências da Informação, Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil)*
- 11:30 *Crisis en la recuperación de información: alternativas documentales en desarrollo / Prof. Dr. Francisco Javier Martínez Méndez (Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España)*
- 12:00 *Integración de herramientas conceptuales de recuperación en la web semántica: tesauros conceptuales, ontologías, metadatos y mapas conceptuales / Dr. Miguel Ángel López Alonso (Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Extremadura, España)*

- 12:25 *KARPANTA: Un motor de búsqueda para la investigación experimental en Recuperación de la Información / Prof. Dr. Carlos García Figuerola Paniagua, Prof. Dr. José Luis Alonso Berrocal, Prof. Ángel Francisco Zazo Rodríguez y Prof. Emilio Rodríguez Vázquez de Aldana (Departamento de Informática y Automática, Facultad de Traducción y Documentación, Universidad de Salamanca, España)*
- 12:50 *Visibilidad de la prensa local y regional en Internet / Prof. Dra. María Angeles Jiménez López, Prof. Dra. M^a. Eulalia Fuentes Pujol y Prof. Dr. Alfons González Quesada (Facultat de Ciències de la Comunicació, Universitat Autònoma de Barcelona, España)*
- 13:15 *Debate*
- 14:00 *Fin de sesión*

Sesión 8: Descripción de recursos de información

- 16:00 *Nuevos retos para el procesamiento de la información: la gestión de la forma documental de contenido / Prof. Dra. Mónica Izquierdo Alonso (Facultad de Ciencias de la Documentación, Universidad de Alcalá, España)*
- 16:25 *Las fototecas en los medios digitales / Prof. Dr. Jorge Caldera Serrano, Prof. Dra. María Victoria Nuño Moral y Prof. Cristina Faba Pérez (Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Extremadura, España)*
- 16:50 *La aplicación de la Norma UNE para la preparación de resúmenes en las revistas "Fisioterapia" y "Revista Española de Documentación Científica (REDOC)": modelo para evaluar la calidad de los resúmenes de autor / Prof. Dr. Luis Miguel Moreno Fernández (Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España) y Dña. María Elena del Baño Aledo (Fisioterapeuta, Facultad de Psicología, Universidad de Murcia, España)*
- 17:00 *El proceso documental de la tasación del libro antiguo / Prof. Dr. Manuel José Pedraza Gracia* (Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)*
- 17:25 *Debate*
- 18:00 *Fin de sesión*

Sesión 9: Gestión y uso de lenguajes documentales

- 18:00 *Matrix, un modelo de clasificación en facetas sobre Medio Ambiente / Dña. María José del Olmo (Responsable de Administración de Documentos, Dirección General del Medio Ambiente, Comisión Europea, Bélgica)*
- 18:20 *ICONCLASS (Iconographic Classification) y lenguajes documentales para el tratamiento documental de contenido de documentación icónica / Prof. Dr. Luis Miguel Moreno Fernández* (Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España) y D. Manuel Caparrós Perales (Archivo Municipal, Ayuntamiento de Vera, España)*
- 18:35 *Diseño de un tesoro conceptual de folklore de la Región de Murcia (TEFOLKMUR) / Dra. Miriam Tomás López (Consejería de Agricultura, Agua y Medio Ambiente, Comunidad Autónoma de Murcia, España)*
- 18:50 *Gestión del catálogo de autoridades en la Biblioteca Nacional del Perú: perspectivas y proyectos / Dña. Catalina Meriluz Zavala Barrios (D. G. del Centro Bibliográfico Nacional, Centro Bibliográfico Nacional, Biblioteca Nacional del Perú, Perú)*
- 19:05 *La integración de herramientas terminológicas en los sistemas de recuperación de información jurídica / Dña. María Luisa Alvite Díez (Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de León, España)*
- 19:15 *Debate*
- 19:45 *Fin de sesión*

Sesión 10: Evaluación y selección de recursos de información

- 8:30 *El problema ideológico de la selección-eliminación-destrucción de libros y bibliotecas / Prof. Felipe Meneses Tello y Prof. Dra. Judith Licea de Arenas (Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, México)*
- 8:55 *La evaluación de publicaciones electrónicas en bibliotecas del área de humanidades de la UNAM / Mtra. María del Carmen Negrete Gutiérrez* (Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)*
- 9:20 *Las exposiciones virtuales: un nuevo sistema de difusión cultural para las bibliotecas / Prof. Dr. José Luis Herrera Morillas (Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Extremadura, España)*
- 9:45 *Las agencias internacionales de noticias como fuente informativa audiovisual / Prof. Dr. Jorge Caldera Serrano, Prof. Dra. María Victoria Nuño Moral y Prof. Dr. Felipe Zapico Alonso (Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Univ. de Extremadura, España)*
- 10:10 *Debate*
- 10:30 *Fin de sesión y descanso*

10

Sesión 11: Desarrollo de portales y plataformas digitales

- 11:00 *Portales personalizados: una herramienta digital para la potencialización de los servicios bibliotecarios / Ldo. Ricardo Villegas Tovar (Bibliotecario, Director, Biblioteca "Niels Bohr", Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México), D. Marco Bringas Meléndez y D. Rolando Sánchez (Infoestratégica, México)*
- 11:25 *Utilización y recuperación digital de acervos antiguos de la biblioteca Franciscana / Dña. Patricia García Jiménez (Bibliotecario, Coordinadora de proyectos de digitalización de acervos antiguos), D. Alberto Javier García García (Jefe de bibliotecas digitales) y Prof. Dr. José Alfredo Sánchez Huitrón (Director) (Biblioteca, Universidad de las Américas-Puebla, México)*
- 11:50 *Los portales periodísticos de origen: radio y televisión / Dra. Rosana López Carreño (Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España)*
- 12:00 *Usabilidad de los portales de los medios de comunicación españoles / D. Juan Carlos García Gómez (Servicio de Información Universitario, Universidad de Murcia, España)*

- 12:10 *Sistema de Localización de Recursos de Información (SLRI): "infojo-ven.com" / D. José Juste Jordán, Dña. Lorena Monge Vázquez y D. Daniel Pons Betrián (Instituto Aragonés de la Juventud, Diputación General de Aragón, España)*
- 12:20 *PortalTecnociencia: Sistema de Información Científica en Ciencia y Tecnología / Dña. Elena Fernández Sánchez (Centro de Información y Documentación Científica, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, España)*
- 12:45 *La documentación digital cartográfica: la aplicación de un servidor de mapas e integración de textos completos en Internet / Mtro. Saúl Armendáriz Sánchez (Coordinador, Biblioteca Conjunta de Ciencias de la Tierra, Instituto de Geofísica, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Lda. Minerva Castro Escamilla (Directora, Biblioteca, Instituto Superior de Traductores e Intérpretes, México)*
- 13:10 *Debate*
- 14:00 *Fin de sesión*

Sesión 12: Educación y formación en sistemas de información y documentación

11

- 16:00 *Escola Digital Integrada, o Computador Popular e a Mediação da Informação: A nova topologia tecnológica para a Inclusão Digital em sociedades emergentes / Prof. Dr. Emir José Suaiden* y Prof. Dra. Cecília Leite Oliveira (Departamento de Ciência da Informação, Universidade de Brasília, Brasil)*
- 16:25 *Modelo de intervención para la formación de usuarios en instituciones de educación superior / Mtra. María Guadalupe Vega Díaz (Biblioteca Daniel Cosío Villegas, Colegio de México, México)*
- 16:50 *Políticas de formación profesional en el área de información en el Mercosur: reflexiones acerca de uma experiência de harmonização curricular em Bibliotecologia / Prof. Dr. José Augusto Chaves Guimarães y Prof. Dra. Ely Francina Tannuri de Oliveira (Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)*

- 17:15 *"El aprendizaje desde la práctica": Integración de nuevas metodologías docentes en la Licenciatura de Documentación de la Universidad Politécnica de Valencia / Prof. Antonia Ferrer Sapena, Prof. Dra. Nuria Lloret Romero y Prof. Dra. Fernanda Peset Mancebo (Departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte, Facultad de Informática, Universidad Politécnica de Valencia, España)*
- 17:25 *La licenciatura semipresencial de Documentación en la Universidad de Vic: un proyecto piloto 2003-2004 / Prof. Joan Isidre Badell Guijarro (Director, Departament d'Informació i Documentació, Facultat de Ciències Humanes, Traducció i Documentació, Universitat de Vic, España)*
- 17:35 *Desarrollo de emprendedores para bibliotecarios y documentalistas: conceptos y aplicaciones / Prof. Federico Hernández Pacheco (Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Universidad Complutense de Madrid, España)*
- 18:00 *Debate*
- 19:00 *Clausura*

Comité de organización

Prof. Dr. Javier García Marco, Univ. de Zaragoza (Presidente)
 Prof. Carmen Agustín, Univ. de Zaragoza (Secretaria)
 D. Andrés Yubero, Univ. de Zaragoza
 Dña. María Pilar Gómez Serrano, Univ. de Zaragoza
 Dña. María Hernández Marín, Gobierno de Aragón
 D. Sergio Perales Tobajas, Gobierno de Aragón

Secretaría permanente

IBERSID. Facultad de Filosofía y Letras. 50.009 Zaragoza
 Tel.: Int. + 34 976 76 22 39. Fax: Int. + 34 976 76 15 06
 E-mail: ibernid@unizar.es

Patrocinadores

Ministerio de Ciencia y Tecnología
 Cortes de Aragón
 Ayuntamiento de Zaragoza
 Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Zaragoza
 Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza
 Caja de Ahorros de la Inmaculada

Comité científico

Prof. Dr. Carlos Serrano Cinca, Univ. de Zaragoza
 Prof. Dr. Juan Antonio Bernad, Univ. de Zaragoza
 Prof. Mario Barité, EUBDCA, Uruguay
 Prof. Dr. Richard Bouche, ENSSIB, Lyon
 Prof. Dr. José Augusto Chaves Guimaraes, UESP, Brasil
 Prof. Dr. Emilia Currás, Univ. Autónoma de Madrid
 Prof. Dr. Mercedes Caridad, Univ. Carlos III de Madrid
 Prof. Dr. Eulalia Fuentes, Univ. Autónoma de Barcelona
 Prof. Dr. Javier García Marco, Univ. de Zaragoza
 Prof. Dr. Alan Gilchrist, Cura Consortium, Reino Unido
 Prof. Dr. José María Izquierdo Arroyo, Univ. de Murcia
 Prof. Dr. Alfonso López Yepes, Univ. Complutense, Madrid
 Prof. Dr. Jose López Yepes, Univ. Complutense, Madrid
 Prof. Francisco Javier Martínez Méndez, Univ. de Murcia
 Prof. Dr. José Antonio Moreira, Univ. Carlos III de Madrid
 Prof. Mtra. Carmen Negrete, CUIB-UAM (México)
 Prof. Dr. José Luis Otal, Universidad Jaume I de Castellón
 Prof. Dr. Manuel José Pedraza Gracia, Univ. de Zaragoza
 Prof. Dr. Martha Alicia Pérez, EIB, Medellín (Colombia)
 Prof. Dra. Gloria Ponjuán, Universidad de La Habana (Cuba)
 Prof. Dr. María Pinto Molina, Univ. de Granada
 Prof. Mtro. Alvaro Quijano Solís, Colegio de México
 Prof. Dr. José Vicente Rodríguez Muñoz, Univ. de Murcia
 Prof. Dr. Francisco J. Ruiz de Mendoza, Univ. de la Rioja
 Prof. Dra. Adelaida Román, CINDOC (Madrid)
 Prof. Dr. Hans-Peter Schramm, Fachhochschule Hannover
 Prof. Dr. Felix Sagredo, Univ. Complutense de Madrid
 Prof. Dr. Emilio Setién, Biblioteca Nacional "José Martí", Cuba